



Ottawa, June/juin 18, 1981

NOTICE OF APPROVAL – AVIS D'APPROBATION

OT TEHDAS - SANITARY METERING SYSTEMS

COMPTEURS SANITAIRES - OT TEHDAS

Manufacturer: O.T. Tehdas Oy, Helsinki
Finland

Fabricant: O.T. Tehdas Oy, Helsinki
Finland

Distributed By: RNG Equipment Ltd.
Montreal, Quebec

Distributeur: RNG Equipment Ltd
Montreal, Quebec

Devices Approved: Sanitary type positive displacement meters and accessories for use on milk and other liquid foods, meter model numbers as follows:

Appareil approuvé: Compteurs sanitaires du genre déplacement positif et accessoires utilisés pour le lait ou pour tout autre produit alimentaire liquide, les numéros de modèles sont les suivants:

Model No. No. modèle	SIZE/In. Dia. en Pouces	RATING OF METER WITHOUT DEAERATOR Capacité du compteur sans désa- érateur	
		gal/min	L/min
10-1005	2	18-91.5	80-415
10-1007	3	44-220	200-1000
10-1007	3	44-220	200-1000

MAXIMUM RATING OF SYSTEM WITH DEAERATOR
OF DIA. SHOWN
Capacité maximale de l'ensemble avec
désaérateur de diamètre indiqué

Deaerator Désaérateur	Gal/min	L/min
Dia. 320 mm(50L)	73.5	333
Dia. 420 mm(100L)	122	555
Dia. 420 mm(120L)	160	725

Application: The 2" meter, when installed with the necessary approved accessories in an approved configuration on a milk tanker truck may be used for the measurement of milk picked up from farm milk tanks.

Utilisation: Le compteur de 2 po. de diamètre, installé sur un camion-citerne avec les accessoires nécessaires approuvés selon la disposition approuvée peut servir au mesurage du lait collecté dans les réservoirs des fermes.

The 2" and 3" meters, when permanently installed with the necessary approved accessories in an approved configuration may be used for the measurement of milk used for the measurement of milk unloaded from or loaded onto milk tanker trucks at milk processing plants.

Les compteurs de 2 po. et de 3 po. installés en permanence avec les accessoires nécessaires approuvés, selon la disposition approuvée, peuvent servir au mesurage du lait lors du chargement ou du déchargement des camions-citernes aux usines de traitement du lait.

Description: This meter utilizes an oscillating piston of the hard rubber graphite composition type, operating in a vertical plane. A magnetic coupling transfers the movement of the piston to the register. The piston may be removed for cleaning purposes without disturbing the register. Meter registration is adjusted by change gears between the meter-body and the register prover.

Special Conditions:

- (1) Each proposed installation shall, until further notice, be approved beforehand by the Chief, Weights & Measures, to ensure that the components can be arranged as recommended by the manufacturer and that the trucks to be unloaded have piping of a size and configuration to permit the system to operate properly.
- (2) Where applicable, the requirements of SVM-1 "Ministerial Specification for Installation and Use of Liquid Meters", must be met.
- (3) Under conditions of excessive ingress of air upstream of the pump because of unsatisfactory truck piping configuration, the maximum operating rate may have to be reduced from the figure shown and the permitted maximum rate above which operation is prohibited marked on the certificate. Alternatively, a larger and/or more efficient deaerator may be required.

Description: Ces compteurs comportent un piston oscillant fait de graphite et d'ébonite, fonctionnant dans un plan vertical. Un couplage magnétique transmet le mouvement du piston à l'enregistreur. La dépose du piston aux fins de nettoyage ne dérègle pas l'enregistreur. Le réglage de l'enregistrement du compteur est possible grâce aux engrenages à rapports variables situés entre le mesureur du compteur et le dispositif d'étalonnage de l'enregistreur.

Conditions particulières:

- (1) Jusqu'à nouvel ordre, toutes les installations proposées devront être approuvées, au préalable, par le Chef des poids et mesures, pour s'assurer que l'agencement des composantes est tel que recommandé par le manufacturier et que les camions-citernes à être vidés, ont une tuyauterie proportionnelle et compatible à l'installation afin qu'elle puisse fonctionner adéquatement.
- (2) Les exigences du SVM-1 "Spécifications Ministérielles relatives à l'installation et à l'utilisation des compteurs volumétriques à mesurer les liquides" doivent être atteintes, là où elles s'appliquent.
- (3) Lorsqu'il y a admission excessive d'air en amont de la pompe en raison d'un agencement inadéquat des canalisations du camion, il sera peut-être nécessaire de réduire la capacité maximale de fonctionnement indiquée et d'inscrire sur le certificat la capacité maximale qui ne doit, en aucun cas, être dépassée, ou encore il faudra peut-être utiliser un désaérateur plus gros et/ou plus efficace.

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

Reference No.: G6953-072

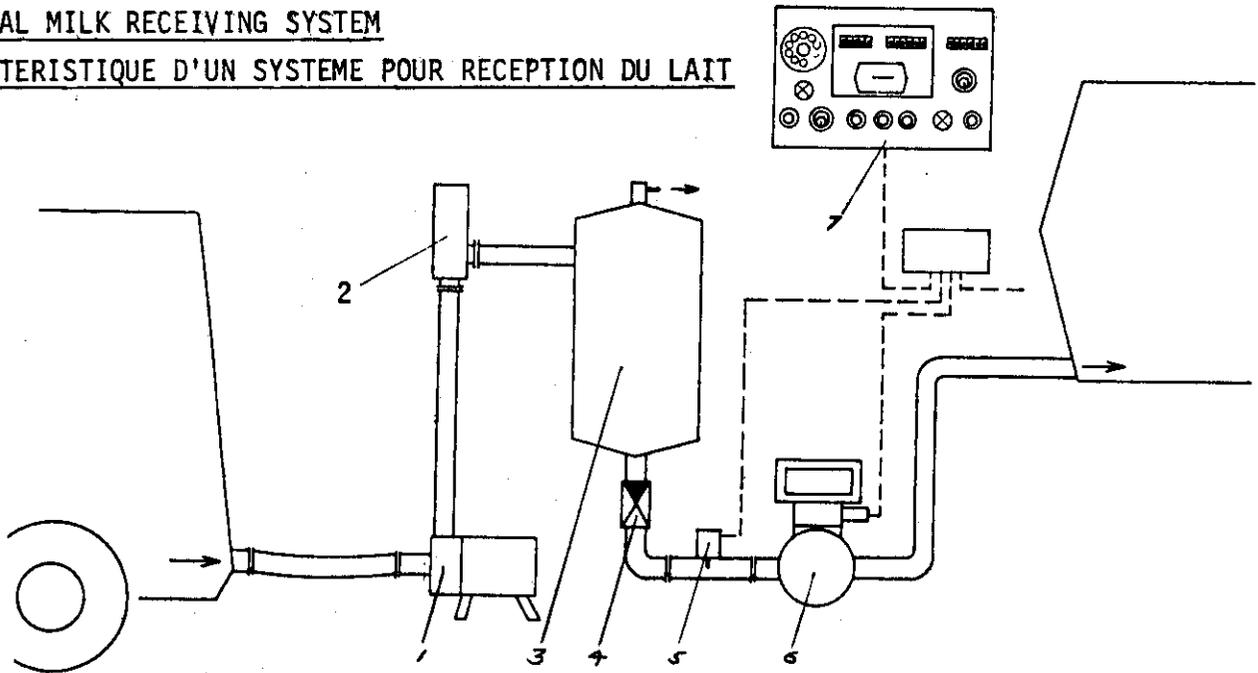
No. de référence: G6953-072



Robert Bruce
Acting Chief
Weights & Measures Division
Legal Metrology Branch

Chef intérimaire
Division des poids et mesures
Direction de la Métrologie légale

TYPICAL MILK RECEIVING SYSTEM
CARACTERISTIQUE D'UN SYSTEME POUR RECEPTION DU LAIT



- 1. Pump/Pompe
- 2. Filter/Filtre
- 3. Air Eliminator/Désaérateur
- 4. Check Valve/Clapet de Retenu
- 5. Sampler/Echantillonneur
- 6. Meter/compteur
- 7. Remote Counter & Printer/Registre et Imprimeur à Distance